

I presenti Termini e condizioni ("Accordo") regolano il rapporto tra te, la tua azienda o entità contrattuale ("Cliente") e Snap-on Diagnostics, una divisione di IDSC Holdings LLC con sede principale al 2801 80<sup>th</sup> St., Kenosha, WI 53143 ("Snap-on"). Il Cliente e Snap-on saranno indicati collettivamente come le "Parti".

CHARGE BEE INC. fornisce funzionalità di gestione degli abbonamenti e fatturazione ricorrente in base alle condizioni a cui è possibile accedere [qui](#) (i "Termini di Chargebee") e [qui](#) (la "Informativa sulla privacy di Chargebee"). In ogni momento ai sensi del presente Accordo, il Cliente si impegna a rispettare sia i Termini di Chargebee e l'Informativa sulla privacy di Chargebee, se e per quanto applicabili, sia i termini del presente Accordo.

Fiat Group Automobiles S.p.A. ("FIAT") fornisce "Informazioni tecniche" (come definite nei Termini Fiat) per i veicoli Fiat, Lancia, Alfa Romeo, Fiat Professional, Abarth, Serie Special e il sito Web dei servizi [www.technicalinformation.fiat.com](http://www.technicalinformation.fiat.com) ("Sito Web") e l'utilizzo delle Informazioni tecniche e dei servizi ivi presenti ("Servizi") secondo le condizioni accessibili [qui](#) (i "Termini Fiat"). In ogni momento ai sensi del presente Accordo, il Cliente si impegna a rispettare sia i Termini Fiat, se e per quanto applicabili, sia i termini del presente Accordo.

In virtù del presente Accordo, a fronte di un canone annuale ("Tariffa"), Snap-on imposterà e gestirà, per conto del Cliente, le credenziali del produttore per l'accesso alle Informazioni tecniche ("Abbonamento"). Se è stata selezionata l'apposita opzione, l'Abbonamento si rinnoverà automaticamente su base annuale a meno che il Cliente non annulli l'Abbonamento prima del successivo periodo di rinnovo applicabile. Una volta versata, la Tariffa non è rimborsabile né trasferibile. La Tariffa è soggetta a modifiche nei successivi anni di rinnovo a esclusiva discrezione di Snap-on.

Per utilizzare (e continuare a utilizzare) l'Abbonamento sono necessari una piattaforma diagnostica compatibile e un software aggiornato.

Snap-on si riserva il diritto di sospendere definitivamente l'abbonamento senza preavviso se il Cliente viola il presente Accordo, i Termini Chargebee, l'Informativa sulla privacy Chargebee, i Termini Fiat o qualsiasi altro accordo con Snap-on o le relative affiliate.

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NÉ SNAP-ON NÉ LE RELATIVE SOCIETÀ AFFILIATE, I RELATIVI DISTRIBUTORI O RIVENDITORI SARANNO RESPONSABILI PER ALCUN DANNO INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE, PUNITIVO, ESEMPLARE O CONSEGUENZIALE (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, DANNI PER LA PERDITA DI PROFITTI AZIENDALI O PERSONALI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI ATTIVITÀ O INFORMAZIONI PERSONALI O RISERVATE, O QUALSIASI ALTRA PERDITA PECUNIARIA, DANNI PER PERDITA DI PRIVACY O PER MANCATO ADEMPIMENTO DI QUALSIASI DOVERE, COMPRESO QUALSIASI DOVERE DI BUONA FEDE O ESERCIZIO DI UNA RAGIONEVOLE DILIGENZA COMMERCIALE O PER NEGLIGENZA) DERIVANTI DA O IN QUALSIASI MODO CORRELATI ALL'USO O ALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE TALE SOFTWARE, ANCHE SE SNAP-ON È STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO LA TOTALE RESPONSABILITÀ DI SNAP-ON O DELLE RELATIVE SOCIETÀ AFFILIATE PER QUALSIASI E TUTTI I DANNI, LE PERDITE E LE CAUSE DI AZIONE, SE IN CONTRATTO, IN TORTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRO, SUPERERÀ L'IMPORTO DELLE TARIFFE PAGATE DAL CLIENTE A SNAP-ON AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO NEI 12 MESI PRECEDENTI. ALCUNI STATI/GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PERTANTO ALCUNE DELLE LIMITAZIONI O ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

Snap-on, in qualità di unico responsabile dell'Abbonamento, non rilascia alcuna dichiarazione circa l'accuratezza o la completezza delle Informazioni tecniche Fiat.

Snap-on non sarà responsabile per danni diretti o indiretti causati al Cliente o a terzi a seguito dell'utilizzo o del trattamento delle Informazioni tecniche e dei Servizi presenti sul sito Web. Il Cliente dovrà indennizzare, difendere, tenere indenne, risarcire ed esonerare Snap-on da qualsiasi azione, pagamento o richiesta di risarcimento danni derivanti da o relative ad azioni od omissioni del Cliente o derivanti da o relative all'utilizzo delle Informazioni tecniche, del sito Web o dei Servizi.

In qualità di esperto di riparazione e assistenza dei veicoli, il Cliente è tenuto a verificare l'adeguatezza e l'accuratezza delle Informazioni tecniche e/o delle informazioni del sito Web e il modo in cui tali informazioni vengono utilizzate. Snap-on non garantisce che le Informazioni tecniche o le informazioni del sito Web siano accurate, complete o aggiornate, né che le Informazioni tecniche, le informazioni o il sito Web o qualsiasi funzione o materiale in essi contenuto sia privo di difetti o errori.

Snap-on non potrà in nessun caso essere ritenuta responsabile delle operazioni di riparazione e manutenzione che il Cliente o terzi effettuano sui veicoli utilizzando le Informazioni tecniche e/o i servizi offerti dal sito Web, perché solo gli esecutori sono pienamente responsabili.

Il presente Contratto sarà regolato dalle leggi dello Stato del Wisconsin (esclusa la facoltà di fare la propria scelta di altri principi di legge). L'UTENTE ACCONSENTE ALLA GIURISDIZIONE E ALLA SEDE ESCLUSIVE NEI TRIBUNALI FEDERALI DELLA CONTEA DI MILWAUKEE, WISCONSIN, A MENO CHE NON ESISTA UNA GIURISDIZIONE FEDERALE, NEL QUAL CASO ACCONSENTE ALLA GIURISDIZIONE E ALLA SEDE ESCLUSIVE IN QUALSIASI TRIBUNALE STATALE SITUATO NELLA CONTEA DI MILWAUKEE, WISCONSIN. RINUNCIA A TUTTE LE DIFESE PER MANCANZA DI GIURISDIZIONE PERSONALE E FORO NON CONVENIENS. LE PARTI CONCORDANO ESPRESSAMENTE CHE IL PRESENTE CONTRATTO NON SARÀ DISCIPLINATO DALLA CONVENZIONE DELLE NAZIONI UNITE SUI CONTRATTI PER LA VENDITA INTERNAZIONALE DI MERCI.

Snap-on si riserva il diritto di modificare i presenti termini di Abbonamento in qualsiasi momento. È responsabilità del Cliente essere a conoscenza delle modifiche e degli aggiornamenti e il Cliente dovrà pertanto consultare regolarmente i presenti termini per determinare le condizioni da applicare.

Il Cliente non può trasferire alcun diritto o obbligo assunto ai sensi del presente Contratto senza previa autorizzazione scritta di Snap-on.

Il fatto che una parte non applichi o ritardi l'applicazione di un diritto, potere o prerogativa riconosciuti nelle presenti condizioni contrattuali non può essere interpretato come una rinuncia a tale diritto, potere o prerogativa. La rinuncia a un diritto ha efficacia solo se accertata con atto scritto sottoscritto dall'interessato.

Se qualsiasi termine o disposizione del presente Accordo non è valido, inapplicabile, illegale o non eseguibile in qualsiasi giurisdizione, tale invalidità, inapplicabilità, illegalità o impossibilità di esecuzione non influirà su altri termini o disposizioni del presente Accordo né invaliderà o renderà inapplicabile tale termine o disposizione in qualsiasi altra giurisdizione.

In caso di conflitto tra le traduzioni del presente Accordo, la versione inglese ha la precedenza.

